

تاریخ: ۹۸/۱۰/۱۴

باسمه تعالی

مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

اداره آموزش و پرورش ناحیه/شهرستان.....

نام و نام خانوادگی:.....

ساعت شروع: ۸ صبح

مؤسسه فرهنگی آموزشی امام حسین علیه السلام

شماره کلاس:.....

تعداد صفحه: ۳

آزمون عربی. زبان قرآن ۳ نیمسال اول (دی ۹۸)

پایه دوازدهم تجربی/ریاضی

* دانش آموزان عزیز جواب سوالات را در پاسخبرگ مربوطه بنویسید*

ردیف

ترجم الكلمات المعینة (۱ نمره)

۱- عَرَفَ الْإِنْسَانُ الْحَضَارَاتِ ()

۲- رَأَيْتُ الثَّقُوفَ وَالرُّسُومَ فِي الْمَتْحَفِ () ()

۳- فَأَحْضَرُوهُ لِلْمُحَاكَمَةِ ()

۲ عَيْنِ الْمُتَضَادِّ وَ الْمُرَادِفِ فِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ (۵/۰ نمره)

(السَّلَام - الْبَعَث - الْمَرْصُوص - الْحَرْب - الْقِيَامَةُ)

۳ عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ (نَاهِمَاهَنْغ) (۵/۰ نمره)

۱- يَشْتَاقُونَ ۲- مُشْتَاقُونَ ۳- لَمْ يَشْتَاقُوا ۴- لَا يَشْتَاقُوا

۲- آتَةٌ جِهَازٌ حَاجَةٌ اِدَاةٌ

۴ الف - ما هُوَ الْخَطَأُ فِي جَمْعِ الْمَفْرَدَاتِ؟ (۲۵/۰ نمره)

الف (الف) الرَّجُلُ ↪ الرَّجَالُ (ب) السَّنُّ ↪ الْأَسْنَانُ

(ج) الْكَتْفُ ↪ الْكَتَافُ (د) الْفَرِيسَةُ ↪ الْفَرَايِسُ

ب - ما هُوَ الْخَطَأُ فِي تَرْجُمَةِ الْمَفْرَدَاتِ (۲۵/۰ نمره)

الف) وَهَنْ غَمْغِينَ شَدَّ (ب) لَجَأَ إِلَى : پناه برد (ج) تَمَنَّى : آرزو داشت (د) شَجَّعَ : تشویق کرد

۵ ترجم الجمل التالية إلى الفارسية (۶ نمره)

الف) هُوَاةُ أَسْمَاكِ الزَّيْنَةِ مُعْجِبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ .

ب) إِنْ السَّمَكَةُ تُحِبُّ أَنْ تَبْلَعَ فَرَائِسَهَا حَيَّةٌ .

ج) وَ أَحْمَنِ وَأَحْمَ بِلَادِي * مِنْ شُرُورِ الْحَادِثَاتِ

د) عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ الطَّائِرُ مِنْ خِدَاعِ الْعَدُوِّ ، يَطِيرُ بَغْتَةً .

هـ) لَكِنِّي أَدَيْتُ فَرِيضَةَ الْحَجِّ فِي الشَّهْرِ الْمَاضِي مَعَ أُمِّي .

و) إِنْ اللَّهُ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفَا كَانَتْهُمْ بِنْيَانٌ مَرْصُوصٌ .

ز) حِينَمَا أَرَى النَّاسَ يَدْهَبُونَ إِلَى الْحَجِّ تَمُرُّ أَمَامِي ذِكْرِيَاتِي .

ح) أَكُلُّ طَعَامٍ لَا يُذَكَّرُ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ لَا بَرَكَةَ فِيهِ .

إِتْخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ (٥/٠ نمره)

٦

١- الجَرَّارَةُ هِيَ السَّيَّارَةُ الَّتِي تُسْتَعْمَلُ لِلْعَمَلِ فِي الْمَزْرَعَةِ

الف) تَرَاكْتُورٌ تَنْهَى مَاشِينِي اسْتِ كِه بَرَاي كَار كَرْدَن دَر مَزْرَعَه بَه كَار مِي رُود

ب) تَرَاكْتُورٌ هَمَان مَاشِينِي اسْتِ كِه بَرَاي كَار دَر مَزْرَعَه بَه كَار بَرْدَه مِي شُود

٢- كَانَتِ السَّمَكَةُ قَدْ دَافَعَتْ عَن صَغَارِهَا وَ هِيَ تَسِيرُ مَعَهَا .

الف) مَاهِي گَاه اَز بَجَه هَايِش دِفَاع مِي نَمُود دَر حَالِي كِه بَا أَنهَا حَرَكْت مِي كَرْد

ب) مَاهِي اَز بَجَه هَايِش دِفَاع كَرْدَه بُود دَر حَالِي كِه هَمْرَاه أَنهَا حَرَكْت مِي كَرْد

كَمَّلِ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ (١ نمره)

٧

الف) تَصِلُ الْمَسَافِرُ إِلَى الْمَطَارِ مُتَأَخِّرَةً وَ لَا تَقْدِرُ أَنْ تَرْكَبَ الطَّائِرَةَ

مَسَافِر دِير بَه فِرُود گَاه وَ كِه سِوَار هَوَايِمَا شُود

ب) اَنَا أَتَذَكَّرُ جَبَلَ النُّورِ الَّذِي كَانَ النَّبِيُّ يُتَعَبَّدُ فِيهِ .

مِن كُوه نُور رَا كِه بِيَامِبِر (ص) دَر آن

٨ ترجم الجُمْلَ و الافعال (٥/٢ نمره)

٨

سَيَنْقَطُ	٠/٢٥	كَانُوا يُعَامِلُونَنَا جَيِّدًا	٠/٥	قَدْ يَذْكُرُ الْاِسْتَاذُ تَلَامِيذَهُ الْقَدَمَاءَ	٠/٥
رَجَاءُ تَكَاتِبًا	٠/٢٥	مُنِعْتُ عَنِ الْمَوَادِّ السُّكَّرِيَّةِ	٠/٥	أَتَعْمَلُونَ فِي الْمَصْنَعِ	٠/٥

٩ عَيِّنِ لَا النَّافِيَةَ لِلْجِنْسِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ (٥/٠ نمره)

٩

الف) لَا يَكْتَبُ عَلَى الْجِدَارِ .

ب) لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا .

ج) أَتَصَعَّدُ الْجَبَلَ الْيَوْمَ؟ لَا رِجْلِي تُؤَلِّمُنِي .

١٠ عَيِّنِ مَا فِيهِ حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ الْمَشْبَهَةِ (٥/٠ نمره)

١٠

الف) إِنْ تَعْمَلْ بَجْدٍ تَجْمَعِ الْمَحْصُولَ حَتَّى نِهَايَةِ الْيَوْمِ

ب) لَنْ أَتَمَّنَى أَنْ أَكُونَ مِثْلَكَ فِي حَيَاتِي

ج) وَأَنْتَ تَعْلِمِينَ أَنَّ رِجْلِي تُؤَلِّمُنِي

١١- عَيِّنِ الْحَالَ وَنَوْعَهُ (١ نمره)

١١

الف) يُشَجِّعُ الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيْقَهُمُ الْفَائِزَ فَرِحِينَ الْيَوْمَ .

ب) نُشَاهِدُ أَوْلَادَنَا وَ هُمْ جَالِسُونَ بَيْنَ الشَّجَرَتَيْنِ .

١٢ عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْاِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ (٢ نمره)

١٢

ب) وَقَفَ الْمُهَنْدِسُ الشَّابُّ فِي الْمَصْنَعِ مُبْتَسِمًا

الف) لِاِعْبَادَةِ مِثْلِ التَّفَكُّرِ

د) الطَّالِبَاتُ يَقْرَأْنَ الدَّرُوسَ قَبْلَ الْاِمْتِحَانَاتِ

ج) كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ

عَيَّن اسم المكان و اسم التفضيل و جَمَعَ التَكْسِير و اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المبالغة (١/٥ نمره)

كُلُّ مُسْلِمٍ صَبَّارٍ حِينَ يَرَى هَذَا الْمَشْهَدَ وَ يَتَذَكَّرُ أَشْرَفَ الْأَمَاكِنِ وَ الْعَتَبَاتِ الْمُقَدَّسَةِ يَشْتَاقُ أَنْ يَزُورَهَا

اسم المكان	اسم التفضيل	جمع التفسير (مكسر)	اسم الفاعل	اسم المفعول	اسم المبالغة

إِقْرَأ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ (٢ نمره)

الإنسان في حاجه إلى العبودية و هذا عمل فطريٌ لذلك أرسل الله الأنبياء ليبيّنوا للإنسان الصراط المستقيم و في هذا الطريق عملوا أعمالاً كثيرة . في المثل نرى إبراهيم سعى أن يُنقذَ القوم من عبادة الأصنام بطرقٍ مُختلفةٍ . لكن القوم قذفوه في النار . و نحن نعلم أن الله لم يتركه و كان يُساعده دائماً .

(١) لماذا أرسل الله الأنبياء ؟

(٢) عَيِّن نوعَ الفعل في ما أشير إليه بخطٍ .

(٣) عَيِّن الخَطَأَ حَسَبَ النَّصِّ .

(الف) كان الأنبياء و المرسلون يجتهدون في تبليغ أديانهم كثيراً .

(ب) إن الله يترك الأنبياء عند مكافحة (مبارزه) المشركين و الكفار .

(ج) تبيين الدين الحق من واجب الأنبياء على مر العصور .

(د) سعى إبراهيم (ع) لإنجاة قومه من عبادة الأصنام بأشكالٍ متنوعةٍ .

(٤) عَيِّن الصحيح أو الخطأ حسب النص .

(الف) طلب القوم من الله أن يُنقذَ إبراهيم من النار . ص غ

(ب) لا يترك الله الإنسان في حياته سدىً ص غ

ردیف	سوال
۱	<p>ترجم الكلمات المعينه (٦ نمره)</p> <p>١- عرف الانسان الحضارات (مکتب نما)</p> <p>٢- رايت النقوش و الرسوم في المتحف (کتبه کاری ها) (نقاشی ها)</p> <p>٣- فأحضره للمحاكمة (دروازه های محاکمه)</p>
۲	<p>عين المتضاد و المترادف في الكلمات التاليه (٥/٥ نمره)</p> <p>(السلام - البعث - المرحوص - الحرب - القيامة)</p> <p>١- البعث = المصداق ٢- السلام = المخرجه</p>
۳	<p>عين الكلمة الغريبه (ناهما هنگ) (٥/٥ نمره)</p> <p>١- يشتاقون <input type="checkbox"/> ٢- مشتاقون <input checked="" type="checkbox"/> ٣- لم يشناقوا <input type="checkbox"/> ٤- لا يشتاقوا <input type="checkbox"/></p> <p>٢- آلة <input type="checkbox"/> جهاز <input type="checkbox"/> حاجة <input checked="" type="checkbox"/> اداة <input type="checkbox"/></p>
۴	<p>الف - ما هو الخطأ في جمع المفردات؟ (٢٥/٥ نمره)</p> <p>الف (الرجل) ⇨ الرجال <input checked="" type="checkbox"/> (ب) السن ⇨ الأسنان <input type="checkbox"/></p> <p>(ج) الكفف ⇨ الكفاف <input type="checkbox"/> (د) الفريسه ⇨ الفرائس <input type="checkbox"/></p> <p>ب - ما هو الخطأ في ترجمة المفردات (٢٥/٥ نمره)</p> <p>الف (وهن) غمگین شد <input checked="" type="checkbox"/> (ب) لجأ إلى : پناه برد <input type="checkbox"/> (ج) تعنى : آرزو داشت <input type="checkbox"/> (د) شجع : تشويق کرد <input type="checkbox"/></p>
۵	<p>ترجم الجمل التاليه الى الفارسيه (٦ نمره)</p> <p>الف (هوأه أساك الزينه معجبون بهذه السمكة .) (علو قم مولود ما هي هاي زيني شيفته اين ماهي همد)</p> <p>ب (ان السمكة تحب ان تبلع فرانسها حية .) (هانا ماهي دوست داره كه شكارهايش رازنده ببلورد)</p> <p>ج (واخني واختم بلادي * من شرور الحاديات) (وارز من ركشورم كز بدي هاي پشيامدها حمايت كن (استنباطي كن))</p> <p>د (عندما يتأكد الطائر من خداع العدو ، يطير بفتة .) (هكها هم كه پرنده از نيزنگ دشمن مطمئن مي شود تا گرايان پرواز مي كنند)</p> <p>ه (لكني اذيت فريضة الحج في الشهر الماضي مع أمي .) (انا من حج واجب راز ماه گذشته هوا مادم انجام دادم) (وان الله يحب الذين يقاتلون في سبيله صفا كانوا بنيان مرصوصين .) (قطعاً خداوند كسان كه صفت سبيله در راه او بكار مي كنند را دوست مي دارد)</p>

١١

عين الحال ونوعه (١ نمره)

الف (يشجع المتفردون فريقهم الفائر فرحين اليوم .

ب (نشاهد اولادنا وهم جالسون بين الشجرتين .

محمد صالح الكبيسي

نزاره
تحيه حال در اين جمله محمد محمد طاهر الله و ذم محمد و نزاره

١٢

عين المحل الاعرابي للكلمات التي تحتها خط (٢ نمره)

الف (لاعباده مثل التفكر

مضاف اليه

ب (وقف المهندس الشاب في المصنع مبسماً

مائل صفت محمد محمد صالح

ج (كل نفس ذائقة الموت

مبسماً خبر

دا الطالبات يقرآن الدروس قبل الامتحانات

مفعول

١٣

عين اسم المكان و اسم التفضيل و جمع التكسير و اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المبالغة (٦/٥ نمره)

كل مسلم صبار حين يرى هذا المشهد و يتذكر اشرف الاماكن و العتبات المقدسة يشاقق ان يزورها

اسم المكان	اسم التفضيل	جمع التكسير	اسم الفاعل	اسم المفعول	اسم المبالغة
مشهد	اشرف	الاماكن	مبسم	المقدسة	صبار

١٤

اقرأ النص التالي ثم اجب عن الأسئلة التالية (٢ نمره)

الإنسان في حاجه الى العبودية و هذا عمل فطري لذلك أرسل الله الأنبياء لبيّنوا للإنسان الصراط المستقيم و في هذا الطريق عملوا أعمالاً كثيرة . في المثل نرى إبراهيم سعى أن ينقذ القوم من عبادة الأصنام بطرق مختلفة . لكن القوم قدفوه في النار . و نحن نعلم أن الله لم يتركه و كان يساعده دائماً .

١/٥ (١) لماذا أرسل الله الأنبياء ؟ أرسل الله الأنبياء لبيّنوا للإنسان الصراط المستقيم

١/٥ (٢) عين نوع الفعل في ما أشير اليه بخط . مضارع التزاي

١/٥ (٣) عين الخطأ حسب النص .

- الف) كان الأنبياء والمرسلون يجتهدون في تبليغ أديانهم كثيراً .
- ب) إن الله يترك الأنبياء عند مكافحة (مبارزه) المشركين والكفار .
- ج) تبين الدين الحق من واجب الأنبياء على مر العصور .
- د) سعى إبراهيم (ع) لإنقاذ قومه من عبادة الأصنام بأشكال متنوعة .
- ٢) عين الصحيح أو الخطأ حسب النص .

- ١/٢٥ الف) طلب القوم من الله أن ينقذ إبراهيم من النار . ص غ
- ١/٢٥ ب) لا يترك الله الإنسان في حياته سدى . ص غ

١٥

۱) حینما اری الناس یدهبون الی الحج نمر امامی ذکر یابی
 ۱) هجلاً نمر که مردم برای حج می رود خاطر اتم از مقام علم عبور می کنند
 ح اکل طعام لا تذکر اسم الله علیه لا تذکره فیه
 ۱) حر در آنی که تمام غذا بر آن بر آید و نشود هیچ برکتی در آن نیست

انتخب الترجمة الصحيحة (۰/۵ نمره)

۶- الجرارة هي السيارة التي تستعمل للعمل في المزرعة

الف) تراکتور تنها ماشینی است که برای کار کردن در مزرعه به کار می رود

ب) تراکتور همان ماشینی است که برای کار در مزرعه به کار برده می شود

۲- كانت السمكة قد دافعت عن صغارها وهي تسيير معها .

الف) ماهی گاه از بیچه هایش دفاع می نمود در حالی که با آنها حرکت می کرد

ب) ماهی از بیچه هایش دفاع کرده بود در حالی که همراه آنها حرکت می کرد

کمل الفراغات في الترجمة الفارسية (۱ نمره)

الف) تصل المسافرة الى المطار متأخرة ولا تقدر أن تتركب الطائرة

مسافر دیر به فرودگاه ... می ... و ... که سوار هواپیما شود

ب) انا أتذكر جبل النور الذي كان النبي يتعبد فيه .

من کوه نور را به یاد دارم که پیامبر (ص) در آن عبادت می کرد

ترجم الجمل و الافعال (۲/۵ نمره)

سینقطع	۰/۲۵	كانوا يعاملوننا جيداً	۰/۵	فقد يذكر الاستاذ تلاميذه القدماء	۰/۵
بر بره خواهر شد		هم خوبی با ما رفتار می کردند		کلاس استاد را آن آموزان قدیمی را یاد می کنند	
رجاء تكانتا	۰/۲۵	منعت عن المواد السكرية	۰/۵	اتعملون في المصنع	۰/۵
لطفاً با بزرگتر نام نماند را کنید		از مواد قندی منع شد		آباد کارخانه کار می کنند	

۹- عين لا النافية للجنس في العبارات التالية (۰/۵ نمره)

الف) لا يكتب على الجدار .

ب) لا علم لنا الا ما علمتنا .

ج) أتصفد الجبل اليوم؟ لا رجلى تولعنى .

۱۰- عين ما فيه حرف من حروف المشبهة (۰/۵ نمره)

الف) ان تعمل بعد فجمع المحصول حتى نهاية اليوم

ب) ان اتمنى ان اكون مثلك في حياتي

ج) وانت تعلمين ان رجلى تولعنى

۱۵